



Bild:0650510E.tif PL:

Pos.-Nr. in Klammern () sind keine Bestandteile dieser Baugruppe / items marked with () are not part of assembly shown / Les pièces entre parenthèses ne font pas partie du sous-groupe

Diese Zeichnung darf nicht kopiert, vervielfältigt oder dritten Personen zugänglich gemacht werden. Widerrechtliche Benutzung hat strafrechtliche Folgen. / This drawing should not be, in whole or in part, copied, distributed or be used by or passed on as information to others for competition purposes or for whatever purposes without authorization. Unauthorized use is subject to prosecution.

Pos. Pos. Code	Bestell-Nr. Order-No. Référence	Stück Pieces Pièce	V ¹ / D ² / R ³	Artikelbezeichnung	Part Description	Désignation des articles
1.	0650511	5		Leitungsschutzschalter	circuit breaker	protection fusible
2.	0650530	5		Hilfsschalterblock	assistant switch block	coupe circuit
3.	0649872	1		Glühlampe	lamp 24V	ampoule lisse 24V
4.	0649701	1		Signallampe	signal lamp	lampe de signalisation
5.	0648120	1		Leitungsschutzschalter 10A	circuit breaker 10A	protection fusible 10A
6.	0648121	1		Leitungsschutzschalter 4A	circuit breaker 4A	protection fusible 4A
7.	0648146	1		Steuerung CPU	controller CPU	systeme de réglage
8.	0651179	1		Verbindungskabel	cable	conduit de cables
9.	0650004	1		Steuerung Digital Ein-/Ausgang	controller in-/out	systeme de réglage

Durchflußmessung ,extern
Ext.Flow metering basic unit
Débitmètre,externe

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0650510**
 Serie • Serie • Série: **000**
 Datum • Date • Date: **09.11.10**



Pos. Pos. Code (Forts.)	Bestell-Nr. Order-No. Référence	Stück Pieces Pièce	V ¹ / D ² / R ³	Artikelbezeichnung	Part Description	Désignation des articles
10.	0648462	1		Steuerung Analog-Eingang	controller-input	système de réglage
11.	0648150	1		Steuerung Textdisplay	controller display	informations écran
12.	0648116	1		Schaltelement	switch element	élément de circuit
13.	0648117	1		Drucktaster-schwarz	switch button,black	auxiliaire de commande manuelle,noir
14.	0648116	1		Schaltelement	switch element	élément de circuit
15.	0648113	1		Lampenfassung m.LED rot	lamp socket with LED,red	douille de lampe avec LED,rouge
16.	0648118	1		Leuchtdrucktaster, rot	button with lamp,red	poussoir à bouton lumineux,rouge
17.	0648149	1		Netzteil	power supply	alimentation
18.	0649405	4		Zeitrelais	timing relay	relais temporisé
19.	0649401	1		Koppelrelais	coupler relay	relais
20.	0650169	1		Leistungsschutz 4kW/400V	power contactor	contact Switch
21.	0650266	1		Leistungsschutz 22kW/400V	power contactor	contact Switch
22.	0648765	6		Sicherungsstecker	plug	coupe-circuit à broches
23.	0648761	6		Feinsicherung	fuse	fusible
24.	0650424	2		Trennverstärker	distributor amplifier	répartiteur tension
25.	0654116	2		Speisetrenner	power interrupteur	sectionneur
26.	0650550	2		Auswertgerät	analyzer	controlleur de niveau
27.	0649393	1		Leuchtmelder,rot	lampe	lampe de signalisation rouge
28.	0648113	1		Lampenfassung m.LED rot	lamp socket with LED,red	douille de lampe avec LED,rouge
29.	0648118	2		Leuchtdrucktaster, rot	button with lamp,red	poussoir à bouton lumineux,rouge
30.	0648248	2		Schaltelement	switch element	élément de circuit
31.	0648113	2		Lampenfassung m.LED rot	lamp socket with LED,red	douille de lampe avec LED,rouge
32.	0650243	1		Hauptschalter	master switch	conduit de cables
33.	0648114	5		Lampenfassung m.LED grün	lamp socket with LED,green	douille de lampe avec LED,green
34.	0648116	5		Schaltelement	switch element	élément de circuit
35.	0648119	5		Drehknopf,grün	twist knob,green	bouton tournant
				ohne Abbildung:	not illustrated:	sans illustration:
	0649699	1		Hupe	horn	avertisseur
	(0650514)	5		Druckschalter	button switch	interrupteur à poussoir
	(0642206)	2		Drucksensor	pressure sensor	capteur de pression
	(0648757)	3		Magnetspule	magnetic coil	bobine d'excitation
	(0650509)	3		Pneumatikventil	pneumatic valve	soupape pneumatique
	(0650548)	2		Sensor-EX Radar	sensor- EX Radar	détecteur
	(0653940)	2		Gerätesteckdose	equipment power socket	prise pour équipement

¹V= Verschleißteile • Wear parts • Pièces d'usure usuelles

²D= Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints

³R= Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de reparation

³R_G = Teile des Reparatursatzes, groß • Parts of repair kit, big • Pièces de kit de reparation grand

³R_K = Teile des Reparatursatzes, klein • Parts of repair kit, small • Pièces de kit de reparation, petit

Sicherungsmittel / Thread sealant / produit d'étanchéité

Symbol / Symbol / Symbole	Beschreibung / Description / Description	Artikel / Bestell-Nr. Article / Order-No. L'article / Référence
r	schwach / light / léger (50 ml)	222 / 0000016
b	mittel / medium / medium (50 ml)	243 / 0000015
schw	mittel, Kunststoff-Stahl / medium, plastic-steel / medium, plastique-acier (20 ml)	480 / 0000107
g	hochfest / high-streng / hautesistance (50 ml) hochfest für Cr/Ni-Teile / for Cr/Ni steel parts / pour partes fabriqué de Cr/Ni (50 ml)	601 / 0000014 2701 / 0000303
p	Rohrdichtungspaste / pipe sealant / pâte d'étanchéité pour tuyaux (50 ml)	225 / 0000017
a	Aktivator / activator / activateur (500 ml) Aktivator für Kunststoffteile / activator for plastic parts / activateur pour pièces de plasti- que (10 ml)	734 / 0000018 770 / 0000108
t	Gewindeband / threaded tape / ruban de filetage	/ 0000099

Betriebsmittel / Machinery materials / Équipement de production

Symbol / Symbol / Symbole	Beschreibung / Description / Description	Bestell-Nr. Order-No. Référence
F	Fett, säurefrei / acid-free / sans acide	0000025
T	Trennmittel / release agent / agent séparateur bei Verarbeitung von Isozyanat / for application with isozyanate / pour l'application de l'isozyanate	0163333 0640651
M	Montagepaste (für R- und RS-Ausführung) / as- sembly paste (for version R or RS) / pâte d'as- semblage (de version R et RS)	0000045